ВЕСЕ МАСТОРТНЭНЬ ПРОЛЕТАРИЙТНЕ, ПУРНАВОДО ВЕЙС!



ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

1941 ие ИЮНЕНЬ 22-це чи
69 (1365) №

ВЛКСМ-нь Мордовской обкомонть ды Саранск ошонь комитетэнть газетаст

ЛИСИ: 11-це ие, 12 № ковс

Спортивной покш достижения марто вастсынек физкультурникень чинть

Минек масторсо ломанентъ умственной ды физической воспитаниянть лангс явить пек покш мель большевистской партиясь, советской правительствась ды весе общественностесь. Физкультурной движениянть минек улить покштояк покш возможностензэ касомантъ ды расцветэнть туртов. Государствась, профессиональной союзтнэ нолдтнить трудицятнень физической воспитаниянть туртов пек ламо ярмакт.

Советской од ломатне вечксызь физкультуранть ды спортонть, сынь покш энтузиазма марто примить участия спортивно-физкультурной организациятнень робótасост. Физкультурась минек масторсо ков чи яла тееви седеяк массовойкс. Теде пек парсте кортыть аволь умок успешнасто ютавтозь лыжной кроссось ды гимнастической соревнованиятне.

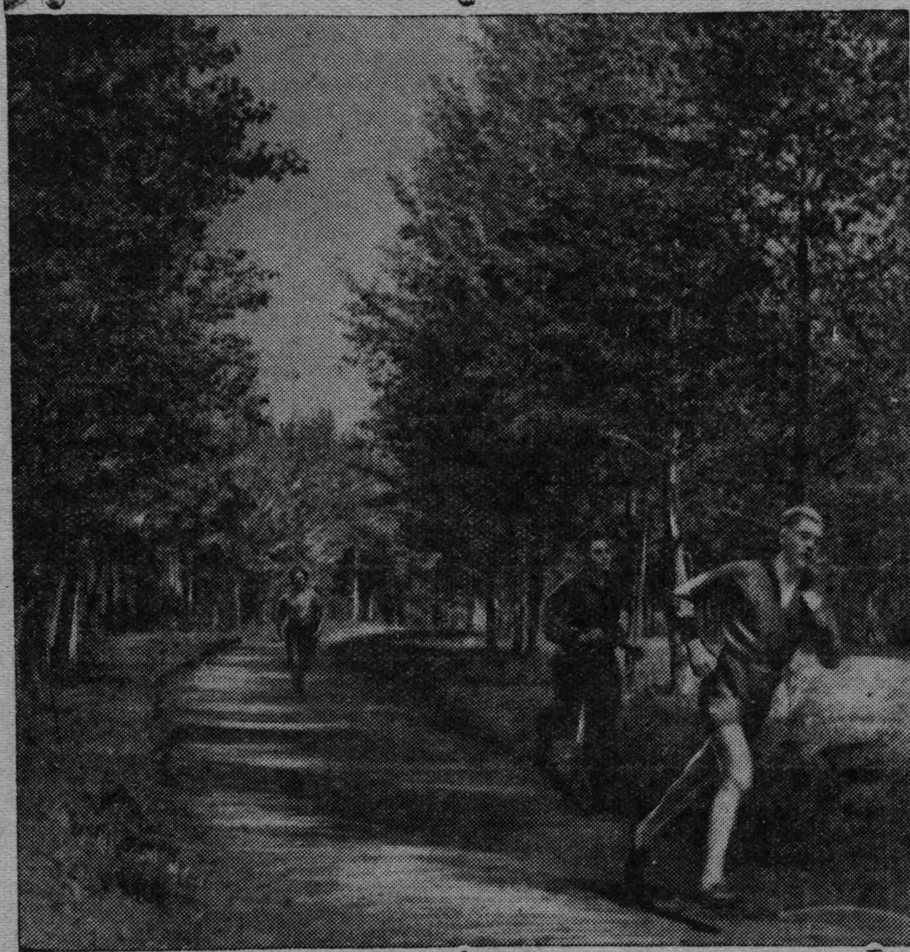
Мордовиянь комсомолецтнэ ды од ломатне лыжной кроссонть ды гимнастической соревнованиятнесэ добовасть истяжо а берянь показательть. Кода неяви васень читнень итогтнестэ, профсоюзно-комсомольской кроссоськак республикань ламо районтнэва моли организованнойстэ. Те корты седе, што минек од ломатне парсте чарькодизь физкультуранть ды спортонть значениянзо, чарькодизь сень, што физкультурась ды спортось кемексты сынст чумбрачист, теи эйсэст ловкойкс, смелкс, тонавты коть кодамо искусственной ды природной препятствиянь трокс ютамо.

Меельсь шкастонть Мордовиянь комсомолецтнэ ды од ломатне добовасть а вишкине успехть спортивно-физкультурной роботасонть. Неть достижениятнень минек республикань спортсментнэ невтсызь трудицятненень всенародной праздникстэнть — физкультурникень Всесоюзной колмоце чистэнть. ВЛКСМ-нь обкомось решил физкультурникень чинть честьс июлень 20-це чистэ Саранск ошсо ютавтомс физкультурникень парад, косо кармить улеме физкультурникень группат Рузаевкасто, Саранской, Лямбирской ды Ромодановской районтнэстэ.

Физкультурникень Всесоюзной чинть самс шкась кадовсь овси аволь ламо. Комсомолонь райкомтнень ды весе первичной организациятнень задачаст аштиь сеньсэ, штобу нейке жо ушодомс физкультурной праздникентень анокстамонть. ВЛКСМ-нь обкомось эсь решениясонзо кармавтынзе горкомтнень, райкомтнень ды весе комсомольской организациятнень возглавить физкультурникень Всесоюзной чинтень анокстамонть ды сонзэ ютавтоманть. Анокстамонь весе роботасонть башка мель эряви явомс промышленной предприятиянь ды колхозной комсомольской организациятнесэ массовой военно-физкультурной роботанть келейгавтоманзо лангс. Од ломатнень вийсэ эряви теемс од стадионт ды спортивной площадкат.

Физкультурникень чистэнть республикань районтнэсэ эряви ютавтомс военно-тактической налксемат, карнавалт, эстафетат, походт; парктнесэ, стадионтнэсэ, водной станциятнесэ ды спортивной площадкатнесэ—массовой гуляният. Ве валсо мерезь, эряви те чинть ютавтомс массовой военно-спортивной покш праздникекс.

Парсте анокстамс ды ютавтомс физкультурникень Всесоюзной чинть—минек комсомольской организациятнень боевой задачаст!



Профсоюзно-комсомольской кроссонь дистанциясонть Саранск ошонь эйкакшонь парксо.

Фотось П. Ивановонь.

КРОССОСЬ МОЛИ УСПЕШНАСТО

(Телефон вельде)

Рыбкинской районсо комсомолецтнэ ды аволь союзной од ломатне активна участвуют чийнемань коряс профсоюзно-комсомольской кроссонть эйсэ.

Июнень 20-це чинть самс ютызь аравтозь дистанциятнень 1.200 ломань, сынст юткс 400 комсомолец. Кроссонть парсте ютавтызь ВЛКСМ-нь 32 организацияво, косо чийнеме якасть весе комсомолецтнэ ды зярыя аволь союзной од ломать.

Утрахмановка велесэ 4 колхозной ды 1 школьной комсомольской организациянт. Весе сынь успешнасто ютавтызь кроссонть, конань эйсэ комсомолецтнэде башка примасть участия аволь союзной 200 од ломань. Мамалаевка велесэ ютызь дистанциятнень малав 200 ломань, Рыбкинской МТС-сэ — 26 ломань.

ВЛКСМ-нь райкомось кучсь комсомольской активенть эйстэ 15 ломань кроссонть ютавтомань коряс первичной организациятненень лездамо. Течи 400 ломань районсонть кармить участвовать кроссонть эйсэ.

Комсомольской лия организациятнень коряс седе берянестэ аштиь тевесь Самодейка велень неполной средней школань, Валгатовка велень ды райсоветэнь комсомольской организациятнесэ.

Профсоюзно-комсомольской кроссонть минь прядсынек июнень 29-це чистэ.

Д. Офтин,

ВЛКСМ-нь Рыбкинской райкомонь секретарь.

Дубенкань районось кадовсь удалов

Профсоюзно-комсомольской кроссось Дубенской районсо моли аволь организованнойстэ, ламо первичной комсомольской организациянт те шкас еще а содыльть соревнованиятнень ютавтоманть коряс. Тренировочной занятият а эрсить. Виде, вейке занятия ВЛКСМ-нь райкомонь секретаресь Фадейкин ялгась снартнесь ютавтомс, козонь пурнавкшновсть 20 ломань, но нетнень эйстэяк сех ламотне ансяк ванстъ лия чиищятнень лангс, сынсь жо участия эзть прима.

Соревнованиятнень васень читнестэ зярыя первичной комсомольской организациянт стартс эзть лисне. ВЛКСМ-нь райкомонть ёндо жо мерат тень коряс кодаткак апак прима.

Райкомонть роботасонзо покш асатыксэкс аштиь сеяк, што арась кеме руководства военно-физкультурной комиссиянть лангсо, кона «роботы» председательтеме.

ВЛКСМ-нь райкомонтень эряви нейке жо витемс неть асатыкстнэнь ды бороцямс сень кис, штобу весе комсомолецтнэ примавольть участия чийнемань коряс кроссонть эйсэ.

В. Ганин.

Теньгушевской районсо

Профсоюзно-комсомольской кроссонть эйсэ июнень 21-це чинть самс примасть участия 473 комсомолец, сынст эйстэ 168 тейтерь-ава. Теде башка кроссонть эйсэ участвовали профсоюзонь 137 член, аволь союзной 139 од ломань ды ФЗО-нь школань 90 тонавтница.

Кроссось весемезэ ютавтозь 29 организацияво.

Марийской АССР-нтень топодсь 20 ие

Одс чачозь народ

Топодсь комсь ие Марийской Автономной Советской Социалистической Республикантень.

Стака условиясо эрясть трудиця мариецтнэ Великой Октябрьской социалистической революциядонть икеле. Вачочиде ды эрьва кодамо ормадо кулсиль трудиця народось. Октябрьской революциясь марийской народонть олякстомтызе пингеде пингень национальной гнетонть эйстэ ды панжсь сонзэ икелев экономической ды культурной касомань келей перспективат.

Октябрьской революциядонть икеле 100 тыща крестьянской хозяйствасо ульнесть 30 тыща сока ды пелома ды 5 тыщат плуг. Ней колхозной паксятнесэ роботыть 1.322 трактор, 298 комбайна, видемань ды сокамонь лия машинат. Иеде иес касы урожайностесь. Колмо сядодо ламо колхозт эрьва иестэ сайнить 100 ды седе ламо пондт зёрна эрьва гектарстонть.

Касы Марийской АССР-нь промышленностесь. Ансяк сталинской пятилеткатнень иетнестэ строязь ды нолдазь тевс промышленной 45 предприятия. Республикасонть кармасть улеме ламо кить, касстъ од ошт, зярыя робочей поселкат.

Сеть покш успехтне, конатнень тейсь Марийской АССР-нь трудицятне хозяйственной ды культурной касомасонть, аштить ленинско-сталинской национальной политикань торжестванзо пек паро доказательствакс.

* * *

Марийской республикань столицасонть — Йошкар-Ола ошсонть радостной оживления. Праздникентень састь инжеть братской республикатнестэ ды областнестэ.

Юбилеенть кувалт Марийской АССР-нь Верховной Советэнь Президиумось максссь республикант почетной званият наукань, искусствань, народной образованиянь, здравоохранениянь 21 роботникнень ды грамотасо казсь промышленностень, велень хозяйствань, транспортонь 270 передовик ды культурной строительствань роботник.

(ТАСС).

Видезь 91 миллион 300 тыща гектар яровойть

Союзонь паксятнесэ июнень 15-це чинтень видезь 91 миллион 300 тыща гектар яровойть—97,4 процент планстонть. Июнень пелевидентень видемась целанек прядозь масторонь 29 республикасо, крайсэ, ды областьсэ. Прядовкшны видемась Союзонь остатка районтнэсэяк.

Вадрясто ютавтозь тунда паксянь роботатне Литовской, Латвийской ды Эстонской ССР-тнэсэ. Весе неть республикатнесэ яровоень видема планось топавтозь вельдска.

Украинасо яровойсэ видезь 15 миллиондо ламо гектар. Республикань колхозтнэ уш топавтызь планост.

(ТАСС).

Кочкить яровой товзюро

«Красный коломенец» колхозсонть озимой сюронь 406 гектартнэнь кочкамодонть мейле ушодовсь яровой товзюронь кочкамась. Июнень 17-це чинть самс кочкозель 223 гектар.

И. Шаров.

Ромодановской р-н.



Кадошкинской райононь Усыскинской школань учительницась Н. И. Тамбовцева велесэ ютавты общественной покш робота. Сон кочказь комсомольской организациянь секретарькс, роботы колхозной бригадань стенгазетань редакторкс.

СНИМКАСОНТЬ: Тамбовцева ялгась анокстboard стенгазетань очередной номер.

Фотось П. Ивановонь.

Минек агитколлективенть роботазо

Ст.-Рябка велесэ ули агитколлектив. Сонзэ эйсэ 23 ломань: ВКП(б)-нь 2 член, 13 комсомолец ды беспартийной 7 ломать.

Тунда видемантень анокстамонь ды сонзэ ютавтоман шкастонть агитколлективесь колхозниктнень юткco тейсь 483 доклад, беседа. 126 доклад ды беседа ютавтозь партийной XVIII-це конференциянь решениятнень коряс, колхозниктнень трудост кис дополнительной пандомадонть ВКП(б)-нь ЦК-нть ды СССР-нь СНК-нть постановлениянть коряс.

Колхозниктнень юткco агитационно-массовой роботась пек лезды хозяйственно-политической кампаниятнень ютавтомасонть, трудонь производительностень кепедемасонть. Куйбышев лемсэ ды «Светлый путь» колхозтнэсэ тунда видемась ютавтозель эсь шкасто ды паро качества марто. Агитаторось А. Матвеев ялгась, кона роботась сокицякс, эрьва чистэ ютавтнинь агитационно-массовой робота эсь звенасонть. Секс звенась видемстэ ды сокамсто выработкань нормантень топавтниль 190 процентс.

Р. Тропина, П. Нардышев, Ф. Клоков, А. Матвеев регулярна ютавтнить беседат международной положениядонть.

Агитколлективенть лездамонзо коряс Куйбышев лемсэ ды «Светлый путь» колхозтнэсэ эрьва ковсто колмоксть лиснить стенгазетат. Весемезэ неть колхозтнэсэ нолдазь стенгазетань 35 номер.

Агитационно-массовой роботань ветязь, Ст.-Рябка велесэ покш успех марто ютавтозь Колмоце Пятилеткань (нилеце иень нолдавт) Заемонть лангс сёрмаптомась. Колхозницась Т. Рубцова заемонть лангс сёрмацтсь 100 целковойс ды весе ярмактнень пандынзе наличнойсэ, Т. Тяпкин ялгась сёрмацтсь 75 целковойс, С. Матвеев 50 целковойс ды весе ярмактнень пандызь наличнойсэ. Тедиде колхозниктне од заемонтень сёрмацтсть ютась иенть коряс 6.000 целковойде седе ламос.

Ф. ВОЛЬНИКОВ, агитколлективень руководитель,
И. МАТВЕЕВ, агитатор.

Ст.-Синдровской р-н.

Комсомолецт, пурнадо кшни петь!

Эрьва комсомолецэсь ды од ломанесь заводсто, депосто, железнодорожной станциясто, колхозсто, совхозсто, МТС-стэ, машинно-тракторной мастерскойстэ неи ламо ёртнезь кшни петь, но кой-кона комсомолецтнэ кодамояк мель тенень а явить, а чарькодить, кодамо лезэзэ кшни петнень пурнамонть. Те толковави сеньсэ, што ВЛКСМ-нь райкомтне эзть ветя кодамояк робота кшни петнень пурнамонть лезэнзэ толковамонть коряс, вакска ютызь те пек эрявикс вопросонть.

Ертнезь кшнитнень пурнамось жо—государственной важностень покш тев, конань марто сюлмавозь минек металлургиянть касомазо. Се масторсонть, косо а пурнить ёртнезь кшни петь, а анокстави зяро эряви сталь.

1934 иестэ Сталин ялгась металлургтнень примамсто мерсь:

«Весе виев мастортнэсэ сталень валомась икельди чугунонь валомантъ. Улить масторт, косо сталенть валыть 25—30 процентс седе ламо чугунонть коряс. Минек жо мекевланк—сталень валомась кадови чугунонь валомадонть. Зярс те карми улеме? Ней ведь нельзя ловомс, што минек масторось «чугунонь», што минек масторсо арасть ней ёртнезь кшни петь ды лият. Ней минек масторось металлической. А шка ли прядомс чугунонть ды сталенть юткco диспропорциянть марто?»

Кода содави, што 1939-це иестэ Америкасо сталенть валсть 48 процентс седе ламо чугунонть коряс, Германиясо—20 процентс, Англиясо — 65 процентс, СССР-сэ—19,9. Истямо разницась те тевсэнть капиталистической мастортнэнь ды Советской Союзонть юткco толковави сеньсэ, што тосо мартеновской валомань шихтас кшни петнень максть седе ламо, чем минек. Тестэ эряви теемс вывод: седе ламо кшни петь путомс шихтас.

Минек республиканъ кой-кона комсомольской организациятне те тевсэнть тейсть вадря ушоткс. Саранскоень пенькокомбинатонь главной конторань, механической мастерскоень ды веревочной цехень комсомолецтнэ июнень 15-це ды 16-це чистэ малав 5 тонна пурнасть ёртнезь кшни петь эсест комбинатонь территориянть лангсто. Ковылкина железнодорожной станциянь комсомолецтнэ (комсомольской организациянь секретаресь Старотонов ялгась) пурныть машинань ташто частть, а маштовикс инструментт ды эрьва кодат кшни петь. Ламо ташто частть ды ташто инструментт тейсть маштовиксэкс, 4 тоннадо ламо кшни петь макссть Союзутильс.

Ней, кизэнь каникулатнень шкасто, кой-кона комсомольской организациятне те тевентень таргизь пионертнэнь ды школьниктнень. Истя, примеркс, тейсть Рузаевка ошонь 37-це № средней школань комсомолецтнэ. Июнень 16-це чистэ те школань пионертнэ ды школьниктне ялго сыргасть экскурсиянь Мордовской республикань столицав—Саранск ошов. Штобу теемс лезэв тев молемстэ, эйкакштне решизь пурнамс чугункань кинть чирева ёртнезь кшнить ды валямс сынст кудяс. Но ведь куцяс пурназь кшнитнень эрявсь максомс Союзутильс. Тень кис сынь кортнесть путевой бригадатнень марто сень коряс, штобу сынь неть кшнитнень пачтявлизь Рузаевкав. Весемезэ сынь пурнасть малав 5 тоннат ды весе неть тоннатне максозельть Союзутилень заготовительной пунктс.

Вана те вадря ушотксонть эйстэ эряви саемс пример весе лия комсомольской организациятнень. Но улить ВЛКСМ-нь истят первичной организацият, конат овси а заботить тень кисэ. Саранскоень маслозаводонь территориянть лангсо ёртнезь ташто шестеренкат, а маштовикс чарыть ды болтт, но комсомольской организациянь секретаресь Спирин ялгась те шкас а чарькоди сенень, штобу пурнамс сынст.

Эряви содамс комсомолецтнэнень, што ёртнезь кшнитнень пурнамось сюлмавозь сырьень экономиянть марто. Секс те роботась ашти честень тевекс эрьва комсомолецэнтень.

Но кшни петнень муемась ды пурнамось—те ансяк икелень тев. Комсомолецтнэнень эряви проверямс сень, понгсь ли сынст пурнавт кшнись базас, мейле жо металлургической заводс. Вадря ули, бути комсомольской организациянь секретаресь сюлмави Главвторчерметэнь, Союзутилень, Центросоюзонь ды Промкооперациянь заготовительной пунктонь заведующийтнень марто ды лична сонсь проверясы заводов ды базав кшни петнень ускоманть.

П. Саля.

Эйкакштне оймсить ды ветить общественно-полезной робота

Парсте ютавтыть каникулатнень Рузаевкань 37-це номер средней школань тонавтницятне.

Сынь еще каникулатнеде икеле кармасть ветямо робота пригородной хозяйствань теплицятнесэ, лездыльть ветямс уход цецятнень мельга. Тейсть покш цветник эсь школасонть. Ветить робота пришкольной участкасонть. Тозонь сынь видсть 187 эрьва кодат культурат, тейсть коллекционной участка, эрьва чистэ ветить наблюдениият эсь растениятнень мельга. Пришкольной участкантень ды школань кардазонтень путсть 1.160 декоративной чувто.

Теде башка эйкакштне чугункань ки лангонь 7 бутка икелев путсть умаринат ды тейсть цветэнь клумбат.

Эйкакштне ютавтнить интересной экскурсият ды походт. Июнень 16-це чистэ 70 тонавтницят сыргасть походс Рузаевкасто Саранскоев. Кавто чить эйкакштне ульнесть ки лангсо. Пурнасть растениянь гербарийть, модань коллекцият. Якасть Левжевской совхозонтень.

Рузаевкасто Саранскоев самс эйкакштне мольсть чугункань кинть кувалт ды пурнасть малав 5 тоннат ёртнезь кшнить, кшни петь. Сынь сонзэ максснилизь путевой ремонтной бригадатненень Рузаевкав кучомань кис.

Саранскойсэ эйкакштне ванкшнызь ошонть, ульнесть музейсэ, паркссо, киносо ды лиясо.

Б. Бобров.

А бороцить велесэ культурантъ кис

Минек республикань ламо велесэ комсомолецтнэ ды од ломатне виевстэ бороцить культурантъ ды ванькскчинть кис. Озавтнесть умарь чувтт, куракшт, ванькскавтыть ульцятнесэ рудазонть. Но вана Чамзинской райононь «12 год Октября» колхозонь комсолецтнэ аволь ансяк а озавтнить чувтт, но мик ступтызь колхозной садонть. Садось жо зярдо-бути ульнесь пек вадря. Эйсэнзэ ламо умарь чувтт, чукшторов курот ды лия фруктовой чувтт. Те бу колхозонтень максоволь покш доход, бути садонть мельга ветямс вадря уход.

Сень таркас, штобу вадрялгавтомс садонть мельга уходонть, велень койкона эрицятне ёжизь пирявксонзо ды уштнизь. Ней умаринатнень чинь-чоп порнить сеят. Ламо умаринат кармасть коськеме.

Колхозонь председателесь Е. Куторкина ялгась садонть лангс кодамояк мель а яви.

В. Беляков.

Чамзинской р-н.

Комсомолецтнэнь политической тонавтнемась аравтозь берянсьтэ

Лавшосто аравтозь пропагандистской роботась Ельниковской районсо. Сеть комсомолецтнэнень, конатнень алкине политической ды культурной уровенест, районсонть организовазь начальной политграмотань 23 кружок, козонь совасть 276 ломань. Комсомолонь райкомсо пропагандань ды агитациянь комиссиясь кемекстась неть кружоктнес руководительть ды текень лангс оймась. Политграмотань кружоконь кой-кона руководительтне, кода Кудрявцева (Софьино), Галкин (Алексеевка) ды лият, весемезэ ютавтсть ансяк 2—3 занятият.

56 комсомолец якить «ВКП(б)-нь историянь краткой курсонть» тонавтнемань кружоконь занятиякс. Сынст эйстэ ламотне а сакшныть занятияс, берянсьтэ тонавтнить партиянть историянзо. Комсомолецтнэ Первойкина ды Сальников (Кабаново), Грачева (Н. Ямской МТС) кедезэсткак эзизь сайне Краткой курсонть. Райздравотделэнь первичной комсомольской организациянь секретаресь Алышева ялгась аля тонавтни колмоце главанть, Смирнова комсомолкась—омбоцентъ. Райуполнаркомзагонь первичной комсомольской организациянь секретаресь Анисимов ялгась яволявтсь, што сон тонавтни ВКП(б)-нь историянть, но сонсь мик а соды, зярдо ульнесь партиянь васенце съездэсь.

ВЛКСМ-нь райкомсо пропагандань ды агитациянь коряс комиссиясь (председателесь Смагин ялгась) а вети кодамояк контроль комсомолецтнэнь идейно-политической уровенест касоманть лангсо.

Д. Иванов.

Трактортнэ аштить

Тракторной бригадась, кона роботы «Красная Поляна» колхозсонть париянь сокамосо берянсьтэ топавты плановой заданиянзо. Трактортнэ седе ламо шканть аштить секс, што сынест эряви теемс апокш ремонт. Вейке газогенераторной тракторось ашти уш цела ков.

Трактористнэнь юткco воспитательной робота арась. МТС-нь директоронть политчастень коряс заместителезэ Ульшин ялгась тракторной бригадасонть вестькак арасель, ды а содасынзе сеть причинатнень, конатнень коряс тракторной бригадась а топавты производственной заданиятнень.

И. Алямкин.

Организовазь птицеферма

1940 иестэ Косогор велень «Большевик» колхозонть ульнесть 67 саразонзо. Те иестэ колхозось организовась птицеферма. Рамась 300 ципака, анокстасть тенст помещения, косо мельгаст ветить паро уход.

С. Гульняшкин.

Б.-Березниковской район.

Кадозь сад

Саранской районовь Молотов лемсэ колхозонть ули садозо, конань площадезэ 6 гектарт. Но садонть кис берянсьтэ заботить. Те иень тунда садсонть кодамояк робота арасель, мик удобрение модас эзть путо.

Умаринатнестэ коськезь тарадтнэнь керсизь агротехнически аволь видестэ. Тельня умарь чувтотнестэ эзизь ёртне боярышницань ды златогузкань пизэтнень, ды ней неть вредительтнень гусеницаст кандыть зыян пургондавозь цветэнэнь ды лопинетнень.

Колхозсонть улить комсомолецт, но сынь весе неть асатыкстнэнь а неить. Кувать ли еще истя кармить кирдеманзо садонть?

Агроном Х. ПИСКУНОВ.

М. Ю. Лермонтов.

Черкест

(*Поэмасто саевкс*)

VIII

Уш снартнить войскатне срадомо
Пек сэрей крепостьс пандо пряс;
Но сеске марявсь шалт ардомань.
Васоло пуль кепететсь ламо.
Ды неить лишме лангсто ломань
Ванкшны пелезь, арды киява.
Сон вана тесэ, валгсь ды ношкстась
Начальникентень, тензэ кортась:
«Тенек кулома! Сыть громамо!
«Мерть войскатненень анокстамо;
«Черкестнэ пандо экшсэ ардыть,
«Кавонек бажасть кундамс-стардомс,
«Мельганок бойка панстъ лишмест.
«Савсь пек соракадомс сындест;
«Кой-кода оргодинь сынст эйстэ,
«Лишмесь идимим—ардсь эрейстэ».

IX

Полктненень анокстамс туреме
Кармавтсь начальникесь. Гайнеме
Баягась кармась. Стройс сынь арсить,
Бузмолдыть, шешкить, эськаст басить.
Ортатне крепостень пекставсть.—
Лиятне алашаст кашавтсть
Черкесэнь виенть лоткавтомо,
Иль кармить славасо куломо.
Ды зорясо менелесь артовсь;
Черкестнэ вельтить паксянть келей;
Рядтнэ, прок левть, чиить икелей;
Эшксевить гайсэ меч меч марто;
Ды бойкась-докась друк ёматоць.
Чоподас ядрань зэрть каятоць,
Ды пек смелтнэде ламо прасть;
Но весе човорявсть качамос.—
Идем лишмесь копьясо лазозь,
Цяхазь, паркснезь, дубушки стясь;
Ды рузонь войскатнень пачк ардтни;
Прась мода лангс, икелев снартни,
Вельтизе рунгосонзо ластенть,—
Перть-пельга ушось пешкедсь страстте!

X

Перть-пельга пушкань зэрть каяты,
Тесэ жо керсевезь герой
Эсь верной дружинантень корты,
Ды лепамсь сонзэ вайгелесь.
Лиясь чии паксява ратной;
Сови кургозонзо пулесь;
Колмоксть юхадсь мечсэ булатной.
Мечсэ аволямонть лоткась;
Лазомо снартсь—копьясонть якавтсь,
Ды рунгост экшелязь верьсэ.
Лепштясь эсь ранявкстнэнь пиштякась
Кельме ды сорныця кедьсэ.
Еще эсь ружиянть сон вешни;
Перть-пельга стукить, пулят вешкить;
Перть-пельга пушкань ульсь зэрнема,
Перть-пельга кулома, пелема
Пандтнэсэ, лашмосо, вирьсэ;
Пек тандадсть ошсонть эрицятне;
Ды кежей увт мольсь менельсэ.
Лиясь черкес пильгстэ сяворды;
Стяк сонзэ мечезэ цитордсь.
Таго аволдась; чувтомсь сеске,
Арсесь оргодеме. Пильгезэ
А сырги, теке чавозь эксэ;
Стясь, курок прась. Вана эрейстэ
Лишмесэ ардсь черкес аля
Штыкень ряд пачк. Сон пек виевстэ
Эсензэ мечсэнть аволясь;
Сон казак марто тусь туреме,
Сынст сабляст валдосто кивтолдыть,
Уш эсест налтост эйсэ нолдыть,
Кармасть мечсэ вачкоеме.
Тусь налтось вешказь, цють неяви,
Ды сеске сон казаконть чави.
Вана толпа друк кружизе;
Ды пшти копьясо лазызе.
Сонсь князесь эль кулы ранявксто;
Пры лишме лангсто—ардыть весе,
Оргодить туреманъ паксясто
Натой черкес алятнень велькссэ
Ансяк рузонь арсез рангить.
Курок туремадо лоткить.
Ансяк кува пулесь пуврявозь
Нумолокс ардсть черкест изнявозь.
Сынст эйсэ бойкасто сасыть
А тандадыця цёрат Дононь,
Конатнень Рейн, Лоар ды Рона
Некшнизь эсест берек лангсто;—
Мельгаст кулома кандсть мартост.

XI

Сэтьмелгадсть весе. Но марят
Чуро леднема пандо ваксто;
Ды чуросто казак неят,
Кона бойс арды пек бойкасто,
Рузтнэ эсь станосст ней оймсить.
Ошось ванстозь. Маякт цитнить
Лей лангсо; яки сторож тува,
Пшти сельмсэ ванкшны эрьва кува,
Ружия лавтов лангс поволи.
Ансяк маряви: кие моли,
Ансяк маряви: кунсолока;
Ансяк казак од цёра, дока,
Ардсь рузтнэнь станост трокс бойкасто,
Ансяк кренч корны чуросто,
Сон кулозь рунготнеде ярснесь.
Ансяк чуросто тол цитнесь,—
Палаткас кирвастизь солдатт.
Ды лиясто цитордсь булат,—
Чемениявозь ломань верде,
Иль рузонь часовой ве пельде
Друк пижакады вайгельсэ;
Сэтьме и тосо и тесэ.

Эрзякс сёрмадызе П. ЛЮБАЕВ.

Оборонной роботась—вечкевикс тев

Республиканской политпросветшколасонть чиде-чис вадрялгады оборонно-физкультурной роботась. Весе тонавтницятне тельня примасть участия лыжной комсомольской кроссонть. Те кроссонть сынь максызь ГТО-нь значоконть лангс норматнень.

Ней школасонть ютавтови покш робота оборонной значкистнэнь анокстамонть коряс. 13 ломань максызь норматнень ПВХО-нь значоконть лангс. Интересноистэ ютнить занятиятне ГСО-нь II-це ступенень значкистнэнь анокстамонть коряс. Занятиятнень ютавты врачось Трусов ялгась. Весе занятиятнес тонавтницятне яксить покш мельсэ. 10 ломать максыть норматнень ворошиловской стрелоконь значоконть лангс. Школасонть оборонной роботань активистэкс лововить А. Попов, В. Веретенников ды А. Суслина, конатнень улить нилень-нилень оборонной значокост.

Нилеце оборонной значокс анокстыть максомс норматнень Пылков ды Орешин тонавтницятне.

Сех виевстэ бороцить оборонной роботантъ вадрялгавтоманзо кис комсомолецтнэ.

Н. Глебов.

Краснослободск.

А анокстыть призывниктнень

Ново-Зубарево велень Осоавиахимень первичной организациясь (председателесь Беспалов ялгась) роботы берянстэ. Призывниктне умок вешсть, штобу сынст эйсэ тонавтовольть военной тевентень, но вешемаст те шкас кадновь апак топавто. Ламо од ломать а содасызь винтовкантъ ды противогазонть устройстванзо, мезеяк а содыть Якстере армиянь внутренней службань уставстонть.

М. Альгасов.

Ст.-Синдровской р-н.



Рузаевской железнодорожной училищасонть вадрясто аравтозь оборонной роботась. 347 тонавтница максызь ПВХО-нь значоконть лангс норматнень.

СНИМКАСОНТЬ: А. Андрейкин, военно-физкультурной воспитателесь Е. Я. Мякиньков ды Б. Игнатьев. Фотось П. Ивановонь.

Театральной самодеятельностенть ванноманъ итогтне

Мордовиясо театральной самодеятельностенть икелепелев кастомань, идейно-политической ды художественной уровенензэ кепедемань цельтнесэ, республикасонть ютавтозь художественной самодеятельностень драматической коллективтнень роботаст ванномa.

Театральной самодеятельностень всесоюзной ванномантень включились минек республикань 29 район. Тень коряс ансяк Рыбкинской районось кадовсь удалов. Тосо художественной самодеятельностесь аравтозь сехте беряньстэ.

Республикантъ келес театральной самодеятельностень ванномасонть участвовали 175 кружок, сынст эйстэ эрзянь 10, татаронь 7. Драмколлективтне невтсть 237 спектакля, эйсэст налксесть 1.879 ломань, конат вечксызь те тевентъ. Спектаклятнесэ ульнесть 48.116 ломанъ.

Ванномась невтизе, што ламо кружокт кастызь спектаклятнень анокстамонь ды налксеманъ коряс культурантъ, кепедизь спектаклятнень идейно-политической ды художественной уровенентъ. Ванноманъ ютавтоманть коряс республиканской оргкомиссиясь премировась дипломсо сех вадря 26 драмколлектив ды грамотасо драмколлективень 23 руководитель.

Драматической коллективтнень юткso васенце таркантъ саизе Б.-Березниковской райононь Ст.-Найман велень клубонь драмкружокось, кона налксиль спектаклят эрзянь кельсэ. Кружоконть руководителекс роботась эрзянь писателесь В. Коломасов ялгась (сон жо ульнесь режиссерокс-постановщикекс). Омбоце тарканть саизе Инсарсо культуранъ кудонь драмкружокось.

Эряви меремс, што театральной самодеятельностень ванноманть ютавтомсто ульнесть асатыкстак.

Театральной самодеятельностень кружоктнененъ творческой лексэнь максомо беряньстэ ульнесть привлеченнойть профессиональной театрань мастертнэ. Зярыя районсо ванноманъ коряс комиссиятне роботасть беряньстэ, кружоктнень вийтнесэ налксезь спектаклятнеде максниль а виде отзыв-рецензият. Кой-кона районтнэстэ (Козловской, Лямбирской, Мельцанской ды Саранской) те шкас арасть спектаклятнень примамодо протокол или актт. Ванноманъ омбоце турсонть аволь сатышкасто представленноель колхозной самодеятельностесь. Кой-кона драмкружоктне ванномантень сакшность сеть асатыкстнэнь марто, кодат сынст ульнесть икеле. Спектаклятнень анокстылизь 3—5 репетициясо ды налксилизь суфлеронь коряс. Зярыя райононь драмколлективть, эсь виест ды весе возможностнень апак лово, анокстакшность истят спектаклят, конатнень сынест эзь саво паро лацо налксемс.

Зярыя валт театральной самодеятельностенть икелепеленъ задачадонзо.

Главной задачась ашти сеньсэ, штобу эрьва спектаклянть налксемазо улевель идейно-политической ды художественной покш уровеньсэ. Эрьва постановкасонть лездамс массатнень коммунистической воспитаниянь тевентень.

Кружоконь руководительтненень эряви ветямс кружоконь члентнэнь юткso учебно-воспитательной робота. Теемс истя, штобу эрьва драмкружковецэсь тонавтневлизе артистэнь тевентъ, театральной тевенъ культурантъ. Драмколлективень участниктненень эряви парсте содамс минек масторсо весе общественно-политической эрямодо ды международной событиятнень. Тонавтнемс большевистской партиянь историянть, секс, што реалистической, художественна полноценной образт можна невтемс ансяк сестэ, зярдо вооруженноят Марксонь, Энгельсэнь, Ленинэнь, Сталинэнь учениясонть.

Самодеятельной коллективень участниктненень эряви содамс сценической грамотатькак, конатомо а кода ветямс кружковецтнэнень творческой робота.

Самодеятельностень коллективтненень эряви седе ламо налксекшнемс советской пьесат, конатнее невтезь минек шкань ломатне, сынст тевест, невтезь минек эрямонь актуальной вопрост, коммунизмань кис бороцямонь вопростнэ. Теке марто эряви седе покш мель явомс театральной искусствань вишка форматнененъ, налксекшнемс вейке актсо пьесат, водевильть, скечт.

Сень кис, штобу драмкружоктнень обеспечивать весе сеньсэ, мезе эряви пьесатнень налксемстэ (костюмт, парикт, гримт ды лият)—искусствань тевтненъ коряс управлениясонть маласо шкастонть теемс театральной прокатной база (хозрасчетонь коряс).

Овси аламо пьесат улить эрзянь ды мокшонь кельсэ. А берянь бу улевель, бути Мордовиянь писательтне седе ламо ды паро пьесат сёрмадовольть родной кельсэ. Сынст пельде тень учить театральной самодеятельностень кружоктне. Мокшонь ды эрзянь кельсэ истя жо эрявоть бу нолдамс советской сех вадря пьесатнень.

В. Панфилов.



Саранской пенькокомбинатонь токаресь-стахановецэсь Н. Кирюхин комсомолецэсь производственной заданиянзо топавтни 220 процентс.

Фотось П. Ивановонь.

Вадря письмоносец

Колхозниктне пек вечксызь письмоносецэнть Трифонов ялгантъ, кона ашти примерэкс весе лия письмоносецтнэнень. Сон подписчиктнень свал шкасто кантлесынзе газетатнень ды журналтнэнь. Активнасто ютавты подписка периодической литературанть лангс.

Б. Платонов.

Кочкуровской р-н.

Кавто од селт

Покш Маризь велень колхозниктне пек парсте содасызь, кодамо покш лескс кандыть водоемтне ды сёлтнэ. Тедиде, комсомолецтнэнь инициативаст коряс, колхозниктне еще седеяк пек активнасто кундасть водоемтнень ды сёлтнэнь теемантень. Селтасть кавто од сёлт.

П. Букин.

Чамзинской район.

Европасо, Африкасо ды Азиясо войнась

(Июнень 20-це чистэ военной действиятнень дневник)

Июнень 20-це чинть каршо вестэнть германской бомбардировщиктне таго атаковизь Грейт-Ярмутонь портовой сооружениятнень ды Южной Англиясо аэродромонть. Германской сводкась пачти вейке английской торговой суднань валявтомадо ды колмо лия пароходонь коламодо.

Английской авиациясь июнень 19-це чистэ тейсь налет Гаврсо доктнень лангс (Франция). Июнень 20-це чинть каршо вестэнть бомбардировазь Кельнсэ ды Дюссельдорфсо промышленной объектнэ (Западной Германия).

* * *

Северной Африкасо, Соллумонь секторсонть ды Тобруконть маласо тешкстневсь кавонест ёнкстнэнь разведывательной отрядонь аволь виев деятельность. Тобруконть маласо итальянской артиллериясь леднесь англичанонь войскатнень лангс, авиациясь жо бомбардировизе ошонь укреплениятнень. Англиской бомбардировщиктне тейсть налет Дернсэ ды Эль-Газалсо аэродромтнень лангс (Ливия).

Абиссиниясо, Рейтер агентстванть сообщениянзо коряс, английской частне шаштсть Дессистэ (Аддис-Абебанть эйстэ север ёно) Дебра-Таборанть витьс, конань районсонзо еще эсь кедьсэст кирдить итальянецтнэ.

* * *

Сириясо июнень 19-це чистэ ушодовсь Дамасконть лангс английской войскатнень общей наступленияст. Кода пачти Юнайтед Пресс агентствась, английской командованиянь представителесь пачтясь, што английской ды цеголлевской войскатне, конат аштить Дамасконть маласо, пачкодсть Эль-Меззе пригородонтень, косо ашти аэродромось. Но французтнэ мешить английской операциятненень, виевстэ леднить Дамасконть эйстэ север ёно ды Восток ёно англичантнэнь позициятнень. Июнень 19-це чинть каршо вестэнть индийской войскань отрядтнэ совасть Эль-Меззе пригородонтень, но тосто сынст панизь французтнэ.

Английской военной кораблятне бомбардировизь Бейрутонть маласо Сириянь прибрежной районтнэнь.

(ТАСС).

Английской ды германской авиациянь емавкстнэде германской даннойтне

Германской информационной бюронть сообщениянзо коряс, июнень 15-це чистэ 18-це чис пек виев воздушной бойтнень шкасто английской авиациясь ёмавтсь 96 самолет. Секе жо шканть перть германской авиациясь ёмавтсь 12 самолет. Английской даннойтнень коряс, английской авиациянть ёмавксонзо теке жо шканть перть—38 самолет.

(ТАСС).

„Хоци“ газетась Юго-Восточной Азиясо положениядонть

Японской печатесь яви покш мель политической обстановкантень, кона теевсь Юго-Восточной Азиясо. «Хоци» газетась сёрмады: «Голландской Индиянть марто Японияить переговортнэ лондадсть. Французской Индо-Китаесь а бажи экспортировамс рис Япониянь. Японияить коряс Таинть позициязо лепштямонть кувалма, конань сонзэ лангс тейни Англиясь, кармась улеме пек настороженной. А каднови а кемема сеньсэ, што британской Малайясь, Голландской Индиясь, Новой Зеландиясь, Австралиясь ды Филиппинтнэ теить вейке оборонительной линия Япониянть каршо».

(ТАСС).

Течи Саранскоень парктнесэ

Пушкин лемсэ ойсемань ды культурань паркось Саранскоень од ломатненень кармась улеме сехте вечкевикс ойсема таркакс. Трудовой чидентъ мейле эрьвась ловсы эрявиксэкс молемс ойсеме лопав чувто алов, ютамс парконь аллеятнева ды лексемс цветэнь ароматсонть, ловномс свежа газетат.

Тесэ эрьвась эсь мелензэ коряс мук эстензэ развлечения: налксемс биллиардсо, физкультурной площадкасонть максомс оборонной значоктнень лангс норматнень. Те ойсема чистэнть уwодсы роботанзо тирэсь, кона велень коряс теезь одс.

Парконь дирекциясь сюлмавсь гастролень, цирковой ды акробатической зярыя коллектив марто, конат парконь дирекциянть тердеманзо коряс сыть Саранскоев. Овтонь дрессировщиктэ састь уш, сынст неть читнестэ Саранскоень эрицятне несызь.

Чокшне добровольной физкультурной обществатне парксонть организовить спортивной налксемат.

Эйкакшонь парксонть карми улеме профсоюзно-комсомольской кросс, гранатонь ёртнема, кирнявтнемат. Ошонь васенце таркантъ кис налксить «Динамо», «Буревестник» ды эйкакшонь парконь юношеской командатне. Литературной, хоровой, драматической кружоктне организовить самодеятельностень художественной выставка. Легкоатлетической ды акробатической командатне невтить зярыя физкультурной упражнениятъ.

Лесопарксонть — профсоюзно-комсомольской кросс.

П. Кильдюшкин.

Велень библиотекасо

Велень библиотекась Пакся Тавлань колхозниктнень ды од ломатнень туртов ашти сех вечкевикс таркакс. Эрьва колхозникесь паксясо стахановской роботадонзо мейле капши молемс клубонь библиотекантень, саемс ловномс художественной ды политической литература.

Сехте активной ловныцясь колхозниктнень эйстэ—Дмитрий Петров.

П. Борисов.

Кочкуровской район.

Икелень Саранскоесь

Те иень ноября ковсто топоди 300 ие Мордовской республиканъ столицантень—Саранск ошонтень.

Колмо сядт иеде теде икеле неень шкань Саранскоенть таркасо ульнесь татаронь аволь пек покш крепость, кона аштесь казанской татарской ханстванть ды се шкань Московской государстванть ютксо. Татарской хищниктне, сех пек крымскойтне ды нагайскойтне, конат эрильть ды ясильть Кубаненть малава, свал тейнильть нападеният. Те кармавтызе Московской правительстванть, Иван III ды сех пек Иван Грозноень (1533—1584) примамс государственной границатнень ванстомань мерат. XVI-це пингень 6-це иетнестэ Московской государствань весе степной окраинаванть—Алатырьстэ ды Темниковасто (ней Городище) саезь Рыльсканть ды Путивлянть видьс кармасть улеме зярыя укрепленной оштострогт, конатне кучнильть паксяв 4—5 чис эсь разъездт, штобу содамс, арасть ли косояк неприятельской ломать.

Саранской крепостесь аштесь истямо таркасо, косо вейсэньдявильть Саранка ды Инзар лейтне, тосо, кува умок уш ясильть татартнэ («Ахматкин брод»). Секс сон ульнесь выгодной ды важной наблюдательной пунктокс. Тень чарькодизь русской разъездтнэяк, ды сынь сонзэ занизь. Аламонь-аламонь Саранской сторожевой постось кармась касомо ды кемекстамо, кепетильть зярыя од кудот ды мейле сон теевсь опорной пунктокс-острогокс сторожевой ды пограничной рузтнэнень.

1636—1644 иетнестэ кармась теевеме кемекстазь Атемарской линиясь, конань эйс совасть Саранской, Инзерской (ней Посоп), Атемарской ды Шишнеевской острогтне. XVIII-це пингень 70—80-це иетненень Саранскоесь теевсь кемекстазь те ливиянть лангсо сех покшокс.

1641 иентень острогось ульнесь уш малав анок. Сонсь острогось (кремлясь) теезель сэрей вал лангс, тозонь, косо ней аштить МАССР-нь Наркомфиннэнь зданиясь, Пединститутонь общежитиясь ды «Октябрь» кинотеатрась. Те ульнесь, кода мерить, острогонть южной ёнксонзо. Саранка леенть томбале ёнксонтень мерильть нагайской. Истямоль главной врагонть лемезэ (нагайть), кона секе тев кайсевкшниль пограничной линиянь лангс. Острогонь стенатне тов венстязельть леенть кувалт ды те ёндо острогонтень а кода ульнесь эцемс. Теде башка Саранка леенть вить ёно ульнесь крепостень еще вейке сооружения — модантень пезнавтнезельть чувт, прят ульнесть пштилгавтозь, сынест мерильть «надолбат».

Северной границась ульнесь тосо, косо ней Советской ульцясь. Те линиянть ловильть русскойкс. Саранской острогось пекстазь кирдиль русской модантъ лангс ютамо таркантъ. Весе крепостентъ нилепест ёнкстнэва ульнесть башнят. Вейкесь эйстэст пек покшоль, теезель тумосто, эйсэнзэ ульнесть 8 уголт, яруст. Васенце ды омбоце ярустнэнь юткето неявиль Саранскоень сех умоконь соборонь баягатне (мерильть тензэ спасской собор). Седе вере, стенатнес теезельть кшнинь част.

Острогонть маласо ульнесь посад, косо эрильть торговецт ды ремесленникть. Ошонть восточной ды западной ёнкстнэсэ теезель модань вал, кона садави нейгак. Те валонть кувалт ставтнезельть чувтт пштилгавтозь пря марто, сынь а нолдыльть ютамо острогонтень юг ёндо. Паксясо тейнезельть зярыя «вергизэнь ямат», конатне неприятелентень мешильть ютамс крепостень валонтень. Валось таргавозель Саранской виренть видьс, кона сестэ пек покшоль ды сеедель. Те виренть кувалт теезель засека—виренть керсильть, тевильть 30—40 саженень сэрьсэ а ютавикс стена. Засеканть северной ёнксо ульнесь а неявикс янна, кува ласте ютавиль вейке ломань—засечной сторож. Восток ёно Саранскоенть малав венстязель вал, кона молиль Пизерской (Посопонь) острогонтень.

Ошонть строямонзо ды чертанть тееманзо марто ве шкасто правительствась кучниль тей лия таркасто ломать, конатне ошонть ды валонть ванстыльть неприятелень эйстэ. Острогонтень ды чертантень приписывали местной эрицятненьгак, татарт, мокшот ды эрзят.

Лия таркасто кучозь ломатнень мельга курокстo састь помещикть, появасть монастырть. Сынь нельгенильть мокшэрзятнень модаст, секс сынест савкшныль тукшномс эрямо лия таркав.

Чертанть кувалт ды ошсонть служамось эрицятненень тейниль ламо горя ды пштемат. Тенень сынь ютавтылизь малав весе шкаст. Бути веть тевиль тревога, эрявсь ваннoмс степев, а неяви ли враг. Врагось жо появакшныль апак учо, пултниль велетнень, сайниль пленс ломать. Сех страшнойть эрсильть вень куншкане кайсевематне. Зярдо максыльть сигнал, сестэ ошонь посадонь ды маласо велень эрицятне эцильть крепостентень, ламот туильть степень неприятельской ломанень вешнеме, конат кадовильть крепостентень—пекстылизь ортатнень, виензавтылизь караулонть, зарядильть пушкат ды ошонь стенатнень лангсто ванылыть, мезе вень кунлшкане моли степсэ.

Истя теевсь эрямось Саранской острогонть 300 иеде теде икеле, зярдо сон ульнесь покш острогокс Московской государствань пограничной линиянть лангсо.

Н. Руткевич,

Мордовской Научно-исследовательской институтонь научной сотрудник.

Отв. редакторось А. ЩЕГЛОВ.

Редакциянть адресэзэ: Саранск, Советская 47, Дом Печати, 4-й этаж. Телефон № 1—85. Заказ № 2870.

Ю 3960. Типография «Красный Октябрь».